

ГОМАН

Беларуская Віленская часопісъ

выходзіць два разы у тыдзень: у аўторкі і пятніцы.

Цэна с перэсылкай і дастаукаі да хаты:

на 1 год—4 м. 80 фэн., на $\frac{1}{2}$ году—2 м.
40 ф., на 3 месяцы—1 м. 20 ф., на 1
мес.—40 фэн.

Адрэс рэдакціі: Вільня, Завальная 7.

Адрэс адміністраціі і экспедыціі:
М. Стэфанская 23.

Цэна абвестак:

на 4-ай старане за радок дробнымі лі-
тэрамі—25 фэніг.; дробныя абвесткі—
на 5 фэн за слова. Абвесткі аб съмер-
ці—60 фэн. за лінейку дробн. друкам.

№ 38 (130). Год II.

Вільня, 11 мая 1917 г.

Цэна 5 фэн. (3 кап.).

„Шыбкі Канец Вайны“.

10 мая.

Заходні тэатр:

Фронт Рупрэхта Баварскага: Пры Аррас артылерыйская бітва крапчэе. Нашы аконы на заходзе ад Ленс і Авіон былі дарэмнай мэтай операціі ворагоў. Фрэну асталося цэлае ў нашых руках. За ўладанье Бількур бушуе бітва, пе-расоўваючыся ўзад і ўпярод.

Фронт нямецкага Насыледника: Між Суассон і Рэймс артылерыйская работа ізноў крапчэла. Пры Зімовай гарэ і ля хутара С.-Маріновые французскіе штурмы адбіты ў вострай бітве штыкамі і контратакай. На паўночным заходзе ад Пронн мейсцовые наступленья ворагоў нічога не дайшлі.

У бітвах на паветры і стрэламі з замлі збіты 9 самалётаў ворагоў.

Усходні тэатр:

Пры Нараёўцы, ля чыгуңкі Тарнополь — Злочов і Бэрежан момэнтамі крапчэла артылерыйская і мінамётная бітва.

На македонскім фронце ўчора трывала незвычайна вострая бітва, каторая сваім сіламі перавысіла ўсе даўнейшыя бітвы на гэтым фронце.

БЭРЛІН. (В.Т.Б.) Новыя ўдачныя падводных лодак у Атлантычкім акіані: 4 параходы і 4 парусные караблі разам 22,500 тонн. У тым ліку былі: аружны англіцкі параход с таварамі, ішоўшы ў Аўстралію; аружны англіцкі параход з маслам для Англіі; невядомы аружны параход са зборжем для Англіі; невядомы параход, здаецца, са снарадамі.

МЮНХЕН (В.Т.Б.) 9.V. «Bayrisch Staatszeitung» («Баварская Дзяржаўная Газета») друкуе аб заседанні камітету саюзной рады да загранічных спраў гэткае, поўнаводавае апавешчэнне:

„Камітэт саюзной рады да загранічных спраў заседаў учора і сягоння на маршалкоўствам баварскага гасударственага міністара, гр. ф. Гэртлінга, як бывае звычайна, у гасударственага канцлер. У гутарках абменіваліся думкамі; пры гэтым прамова канцлер аб агульнім палажэнні і палітычных мэтах, у якой было высказана поўнае пераконаньне аб шыбкім і щасцілівым канцы вайны, была пацверджена ў ва-

дзін голас усемі быўшымі тут міністрамі паадзінокіх урадоў“.

БЭРН. (В.Т.Б.) «Petit Parisien» даносіць с Пецярбурга:

Спаўніцельны камітэт рады раб. і салд. предлажыў ураду забараніць організацію украінскіх, лацышскіх і ліфляндскіх палкоў.

«Тэлэр» даносіць с Пецярбурга, што тэлефоністкі пастанавілі сваіх ахвотай не злучаць болей тэлефонаў асоб, каторые хочуць гаварыць з рэдакціей крайней рэдакцыйной газэты «Правда» і з Ленінм.

ПЕЦЯРБУРГ. (В.Т.Б. і П.Т.А.) Керэнскій паслаў пісьмы спаўніцельнай камісіі думы, радзі работнікоў і салдатоў і соцыялістычным партыям у Пецярбурга, важучы ў іх, каб предстаўнікі демократоў паводлуг выбару і на моцы спаўніальных паваленійнай организаціі, да якіх яны належаць, узялі на сябе часць ціжай руправу.

БЭРН. (В.Т.Б.) У даволі вялікай стацьці ў «Daily Telegraph» пецярбурскі карэспандэнт газэты адзначывае, што доля Расеі знаходзіцца ў руках рады раб. і салд., вытворэнай рэвалюціей зусім прыпадкова. Ей прыслухаюць пецярбурскіе рамеснікі і салдаты, і яны ў кожны момант можэ затрымаць урадовую машыну. З гэтай прычыны тымчасовы урад прымушэн падчыняцца яго зусім дыктатарскім радам. Гэтым тлумачацца шмат якіх крокі, каторых інчай нельга было бы зразумець. На вялікі жаль, рада раб. і салд. і тымчасовы урад заседаюць у зусім не расейскім Пецярбурзі, ў якім праўжае значны працэнт фінляндцаў і многа тысяч асоб нямецкага паходжэння, між каторымі шмат тайніх здрайцоў.

БЭРЛІН. (В.Т.Б.) З некаторым недавер'ем газэты прыносяць вестку с Копенгагені, што англіцкі і французскі паслы пакінулі Пецярбург, але выезд абедвух паслоў укрываюць, бо баяцца, што апавешчэнне гэтага факту лішне сильна адб'ецца на настроеныі народу.

У № 77 «Русск. Сл.» с 4 мая пішуць, што б. міністэр загранічных спраў, Сазонов, адзін з найвялікіх старонікоў вайны, у начы на 4 мая налажыў на сябе руки, прыняўшы стрыхніну. У пакінутым пісьме ён свой паступак называе пратэстам проці аддзялення яго ад ягоных прыяцелёў, каторых ён са сваім сынам, як сам кажа, „хапеў выратаваць“.

У № 77 «Русск. Сл.» с 4 мая пішуць, што б. міністэр загранічных спраў, Сазонов, адзін з найвялікіх старонікоў вайны, у начы на 4 мая налажыў на сябе руки, прыняўшы стрыхніну. У пакінутым пісьме ён свой паступак называе пратэстам проці аддзялення яго ад ягоных прыяцелёў, каторых ён са сваім сынам, як сам кажа, „хапеў выратаваць“.

Заява гэта была аддадзена паслом саюзных дзяржаў праз міністэрства загранічных спраў.

Вільня, 11 мая 1917 г.

С прычыны гэтай заявы рада работнікоў і салдатоў апавешчае:

„Аднадушны пратэст работнікоў і салдатоў у Пецярбурзі паказаў тымчасовому ураду і ўсім народам съвету, што рэволюцыйная дэмократія Расеі ніколі не згодзіцца, каб загранічная палітыка ішла па дарозі царызму, і што жаданье яе як было, так і ёсьце неустанна змагацца за сусветны мір. Новае внясьненне тымчасовага ураду, вызванае пратэстам і пададзеніем да агульнага ведама, а праз міністра загранічных спраў такжэ і да ведама предстаўнікоў саюзных дзяржаў, кладзе канец усім тлумачэніям ноты, нязгодлівым з інтэрсамі і дамаганьнямі рэволюцыйнай дэмократіі. Факт, што зроблен першы крок у кірунку міжнароднага разгляду справы аб адрачэнні ад палітыкі захватаў, трэба ўважаць за вялікую падбedu дэмократіі. Рада работнікоў і салдатоў апавешчае сваю цвёрдую пастанову ў будучыне ісці па дарозі змаганьня за мір і прызывае ўсю рэволюцыйную дэмократію Расеі цісненай гуртаваца навакол рады. Предстаўнікі работнікоў і салдатоў зломяць апору правіцельства і прымусяць яго пачаць перэгаворы аб міру на аснове адрачэння ад анексіі і сплат“.

Гэтые апошніе слова паказваюць, што рада работнікоў і салдатоў зусім адкрыта ступіла на дарогу змаганьня с тымчасовым урадам за мір. І мы можем ещэ раз сказаць тое, што гаварылі раней: што толькі поўная падбeda працоўнага народу ў Расеі над буржуазіей і апанаваным ёю правіцельствам прывядзе да цвёрдага і на доўгія часы міру на аснове волі народаў.

Ніхай жэ гэта наступіць чым хутчэй!

На розных дарогах.

«Dziennik Kijowski» апісывае вельмі цікавы момэнт у жыцці сталічнага места Украіны, Кіева. Гэта — нацыянальная маніфэстация украінцаў за незалежнасць. У вялізарным паходзе ад сабора Св. Валадзіміра, у нацыянальных оправах, з музыкай, з учасцем войск, ваенных школ, организацій, сярэдніх школ і селян, пляці працягініні Кіева нялічныя грамады народа за чырвоным запарожскім штандаром з белым крыжом над паўмесцікам наперад і чысленныя штандары з надпісамі аб волі, згодзе і брацтве народаў.

З балькону ратушы паход віталі цывільныя і ваенныя ўласці,

пастаўленне тымчавым урадам, грамадзкія і нацыянальныя організаціі. А пасля перад памятнікам Богдана Хмельніцкага, вядомаго байца за волю украінскага народу, адбыўся мітынг. І тут украінцу вітала дэлегація польскага «спаўніцельнага камітэту». Пасля прамовы члена дэлегаціі, Бартошевіча, адказваў яму праф. Міхайло Грушевскій, вітаючы праўывающих у Украіне і прыхільніх да украінскага народу палякоў.

Польскі дэлегат, Бартошевіч, прамаўляў па украінску. Ён сказаў:

«Браты-украінцы! У гэты час, калі нашаму народу засвяціла воля, першая думка наша — нас, палякоў, што з давён-даўна жывём тут, на Украіне, — звертаецца да вас, наших найбліжэйшых і найдаўнейшых суседаў і пабратымкоў. Жылі мы з вами некалькі сот гадоў у згодзе і нязгодзе, у дні славы і ў дні бунту, ў долі і ў наядолі. Мы верым цяпер, што воля засвяціла для нас усіх, што пачаліся новыя, лепшыя дні для нашай шчырай згоды і братэрства, і што мы будзем дружна працаўцаў дзеля добра Украіны, каторая роўна дорага для нас і для вас, вам і нам роўна блізка. У гэты дзень, калі пачынаецца новая жыцьцё, прыміце, браты украінцы, нашы шчырые жаданні, каб ваш чароўны край быў вольны, асьвячены і шчаслівы. Ніхай живе вольная Украіна».

Чытаючы гэтыя слова, мы ні можем ні высказаць сваей шчырай радасці, што культурны і экономічна сільны польскі элемэнт у Украіне выявіў гэтую патріотызму у адносінах да сваёй ціперашнія бацькаўшчыны, што ён у найважнейшы момант жыцьця Украіны пайшоў поруч з усім украінскім народам і з ім разам будзе вольную, съветную будучыну Краю. А тут — а у нас, з гэтага боку фронту?...

Шчыры жаль сцікае сердце, гледзячы, як такіх культурных і моцных экономічных польскіх элементаў на нашай зямлі вядзе пакрыёма, а дзе можна — і зусім адкрыта непрыміримую баракьбу проці таго Краю, каторы яму стаўся за родную матку, — як элемэнт гэтых стараецца заглушыць кожнае жаданье народу нашага здабыць для сваёй Бацькаўшчыны волю. Нейкі шал нацыоналізму агарнуў безмала ўсё тутэйшае польскае грамадзянство, апрыч начысьленых шчыра дэмократычных элемэнтоў. Гэтые, каму ход гісторычных припадкоў судзіў адныграць незвычайна пачасную ролю ў будаваньні новага жыцьця ў нашай старонцы, працуясь дзеля таго, каб руйнаваць наш Край, каб аслабляць яго сілы і завясыці экономічную і духовую паншчыну для беларускага народу....

Праўда, ёсьць між тутэйшымі палякамі людзі, каторым сумленне не гаворыць, што гэта — найважлікшы праступак, найважлікшая крыніца, якая перайшла меру даўных крыд, учыненых польскім панствам беларусам, і ўсіх страшнств прыгону.... Але такіх людзей — на здзіў мала, і голас іх у польскім буржуазным грамадзянстві послуху не мае. Даікі шовінізм туманіц усе галовы і прымушае польскіе кіраўнічыя станы йсьці ў нас па тэй дарозі, на якой напісано ганебнае слово: здрада!

Няўжо-ж між тутэйшым польскім грамадзянствам не паднімецца моцны голас пратэсту проці гэтага кірунку, няўжо-ж нікто і нішто не здалес зварнуць палякоў з гэтай фальшывай дарогі, якая суліць толькі непапраўнае зло і им, і нам, і ўсюму нашаму Краю?...
I. Мелешка.

Солідарны голас.

Съледам за беларусамі, востра выступілі проці апэтыту польскай дзяржаўнай рады на землі суседніх народаў нашы браты украінцы. С прычыны адозвы дзяржаўнай рады з дня 16 красавіка 1917 г. у адказ на прызы расейскага рэволюцыйнага ураду выступіла парламэнтская камісія украінскага клубу ў дзяржаўнай радзе ў Вені і народны камітэт у Львові. Пратэст іх, паводлуг слоў польскіх газет, вельмі вострые. Польскую заяву аб тым, што доля зямель, якіе знаходзяцца між этнографічнай Польшчай і Рәсей, павінна быць развязана «у мысль гасударственных інтерэсаў незалежнай Польшчы», украінцы называюць «аннексійным плянам проці другіх народаў» і «жаданьнем накіндуць польскае панаваньне украінцам, беларусам і літвіном». Народны украінскі камітэт апавешчае, што украінцы будуць змагацца з гэтымі аннексійнымі плянамі, а ў польской рабоці ў Холмшчыне бачуць польскую «пастанову вынішчыць да звання ўсё украінскае».

Украінская парламэнтская фракцыя выскажыла свае здзіўленыне, што найвышэйшы орган толькі-што апавешччанага цэнтральнім дзяржавамі польскага гасударства лічыць ужо патрэбным працягнуць свою руку па чужое дабро і граziць волі другіх народаў — украінцу, беларусу і літвіну — пад той час, калі ўнутрэны лад Польшчы яшчэ ня выяснян і воля Польшчы незабеспечана ў належнай меры. «Гэтую пастанову польскай дзяржаўнай рады трэба асудзіць, як крайне непалітычны вызыв украінцам, асабліва ўваражуючы на момант, калі ўнутрэны перэварт у Рәсей, ціперашні нацыянальна-палітычны рух у расейскай Украіне і зроблены ўжо расейскім урадам уступкі (украінскія школы і т. п.) адкрываюць перад украінскім народам новыя кругазоры».

Як бачым, становішча украінцу у справі польскіх захватных пляноў зусім згодліво з нашым становішчам.

У Вільні і Ваколіцах.

× Беларускі Клуб. У суботу чародная танцавальная вечарынка.

У наядзелю будзе паўторэна меўшай велікае паводжэнне ёфектуўная аднаактоўка «У Купальскую ноч».

× Беларускі Тэатр. Пробы п'есы «На Антокалі» ужо пачаліся пад кірункам аўтара. Іграюць апрача невялікіх перамен тыж сямі асобы, што ігралі на сьвята Каляды.

Прадажа білетаў ужо пачалася у чытальні (Віленская 33), у крамі кооператывы «Райніца» (В. Пагулянка 17) і ў Беларускай Кнігарні (Завальная 7).

× Танные страўні. Маюць быць адкрыты танные страўні для інтэлігентных жыдоў. Першая гэтая страўня адкрываецца на Зареччы.

× Для бедных адкрываюцца вячорныя жыдоўскія страўні, якіе выдаюць кашу і гэрбату.

× Скорая помоч ад 30 крас. да 6 мая дадзена ў 81 прыпадку. Карэктка выніжджала 54 разы.

× За помоч у распусце Хана Тыневіч засуджэна на 150 м. штрафу.

× Курс рубля: офицыйны — 2 м. 00 фэн. за рубель; у банках пры прадажы — 2 м. 43 ф., пры куплі — 2 м. 47 ф.

Пазычковая каса бяре 6%.

× У местовай крамі пры вул. сув. Яна зладзе ўламаліся і украпі 27 пудоў спажыўных прадуктоў.

У начы з 2 на 3 мая у складзе обуві Косоўскага украпі з узломам ботаў на некалькі тысяч марак.

С хлева пры Калёснай вул. 25 украдзена белая каза 9 гадоў.

× Прапаўшае дзіца. С кватэры бацькоў, Св. Юрскі пр. 19, працала дзяўчынка Эмілія Іцелюнас, 9 гадоў

Прэлёнка	200 м.
Ляндзіча	190 м.
Лопухово	160 м.
Сувальскага пав., за тое, што яны прынялі ў сябе нямецкіх ваеных дээзэртароў і не заяўлі аб іх бытнасці ў належным мейсце.	

6. на грамады:

Агуркі	80 м.
Цвікеле	200 м.
Рэйтшокеме	100 м.

Сувальскага пав., за тое, што яны укрывалі ўцекшых быўших расейскіх ваеных, і члены грамады не заяўлі нямецкай уласці аб іх бытнасці.

7. на грамаду Узвелькі, Кейданскага пав., за тое, што члены грамады ведалі аб бытнасці ўвесьці ўцекшых расейскіх падонных, ды аб іх не далі знаць у належнае мейсце, — 5.000 м.

8. на грамаду Ловініяны, Скудзільскага пав., за тое, што члены грамады ведалі аб бытнасці ўвесьці ўцекшых расейскіх падонных, ды аб іх не далі знаць у належнае мейсце, — 2.000 м.

9. на грамаду Каукснё, Шавельскага пав., за тое, што члены грамады ведалі аб бытнасці ўвесьці ўцекшых быўших расейскіх падонных і же даняслі аб іх у належнае мейсце, — 700 м.

Е. Н. О. 1 мая 1917 году.
Der Etappen-Inspekteur
падп. v. Trotta,
Generalleutnant.

МИНСК. Генэрал Квебеніцкі (?) прыняў каманду над трэцім арміям.

БЕЛАСТОК. Кантрольныя зборы для ўсіх мужчын ад 18 да 45 гадоў адбываюцца а 8 гадз. раніцы кожнага 15 числа для тых, прозвішчэ каторых пачынаецца на літры ад А да Z, і кожнага 1 числа — ад M да Z.

ГРОДНЯ. Ужо некалькі дзён мінуло, як працаў нет ведама дзе Сяргей Сухіх, Мастовая 9.

СУВАЛКІ. Акружны суд засудзіў 7 канакрадоў. Начальнік усіх хэўры засуджэн на 3½ гады ў вастрог.

ЛІБАВА. Местовы магістрат назначыў прэміі за найлепшыя гарадніны. Прэміі будуюць выдаваць ад месяца ліпня да восені. Прэмій будзе выдано 12, у тым ліку 3 начасныя, 2 грашыма па 150 м., 1 — 100 м., 3 — па 75 м. і 3 па 50 м.

Рэвалюція у Рәсей.

ШТОКГОЛЬМ. Выехаўшы у пятніцу с Пецярбурга падарожны апаведае, што ў сераду і чэцьверг у Пецярбурзі адбываюцца дэманстрацыі проці Амэрнікі. На рагу Невскага праспэкту і Садовай вул. сабралася грамада народу і пайшла па глаўным вуліцам, нясучы чорны штандар і кричучы: «Вон Злучэнне Штаты і Англію!»

Перад англіцкім пасольствам некалькімі стамі людзей была устроена падобная дэманстрацыя. Салдатам і ваенным патрулям, ахраняўшым пасольство, ледзьве ўдалося разагнаць дэманстрантоў.

БЭРГЕН. Англіцкі пасол у Пецярбурзі, Буканэн, у сваёй падарожні заехаў сюды. Думаюць, што гэта звязано з узростам у Рәсей непрыхільнасці да Англіі, і гэта трэбавацца акуратнай нарады Буканэн з англіцкім урадам.

КОПЭНГАГА. 5 мая ізноў адбыліся ў Пецярбурзі вялікія дэманстрацыі проці палітыкі заваеванні.

ШТОКГОЛЬМ. У часі разругоў у Пецярбурзі перад думай і

камітэтам міністроў адбылася дэманстрацыя сотняў салдацкіх жанак, каторые заяўлі правіцельству, што яны трэбуюць павялічэння падмогі ім да 20 руб. у дзень. Апрыч таго павінны мець роўныя права жонкі афіцэроў і салдатоў — шлюбныя і няшлюбныя. У канцы салдаткі выніжджали сваю веру рагдзі работнікоў і салдатоў.

ШТОКГОЛЬМ. У часі пецярбурскіх разругоў Мілюков быў арштован на сваім аўтомобілі. Яго вінавацілі ў тым, што ён загадаў стрэляць у народ. У радзе салдатоў і работнікоў быў пададзен праект аддаць Мілюкова пад суд. Аднак, пасля тлумачэння ураду, Мілюкова выпусыцілі на волю, прадзержаўшы пад арштам 12 гадзін.

Тое-ж прылучылося і с членам думы Пурніковічам. У яго санітарным поездзе былі знайдзены монархістичныя брошуры. Аднак, дзякуючы заступніцтву міністра судоў Керэнскага, яго выпусыцілі.

РОТТЕРДАМ. Як даносяць с

Пецярбурга, крітичні дні для тимчасового ураду скончалися ї суботу. Тимчасови урад уздержується толькі дзякуючи заступництву кіраунікоў ради работнікоў і салдатоў. Результатам упадку ураду були бы грамадзянская вайна і анархія. Небаспечнасць гэтых разам была вялікая, чым калі-колечы за ўесь час рэвалюції.

На агульной нарадзе тымчасового ураду, спаўніцельной камісіі работнікоў і салдатоў і думскай камісіі члены ўраду згодзіліся с тым, што палажэнне—сур'ёзнае. Кн. Львов сказаў, што правіцельство гатова выйсці у адстаўку і аддаць уласць людзям, якіе маюць больш веры ў народу. Ваенны міністэр заявіў, што палажэнне на фронці — сур'ёзнае. Стан арміі вызывае трывогу. Дыспыліну траба ўраз жа вярнуць і падняць настроение арміі. Народные массы—гэткіе наўгуне, што думаюць, бытцем можна дайсці міру, кінуўшы аружжа. Ен, міністэр, сам не дабіваецца заваеваннёю. Думкі аб аннексіі нізе не маюць спогаду.

ЛЮГАНО. «Corr. della Sera» даносіць с Пецярбурга аб супольнай нарадзе спаўніцельной камісіі ради работнікоў і салдатоў і думскай камісіі:

Чхеідэз сказаў, што імперыялістичнага кірунку тымчасового ураду зусім нельга цярпець. Ни народ ні армія ня хочуць вайны. Тымчасовы урад укрывае сваё ваденные мэты. Ен павінен зусім адкрыта заявіць, што адракаецца ўселякіх аннексій і адплат. Саюзникі добра ведаюць аб настроении дэмократичных масс у Расеі.

Пры цяперашнім палажэнні Расеі ўсё-ж такі міністэрскі крызіс признан несвасческім і нязгодным з мэтай.

ЛЮГАНО. «Corr. della Sera» даносіць с Пецярбурга, што там вернен спакой, але не зусім. Паднялося пытанье аб утварэнні новага коаліцыйнага правіцельства, каб не было раздваення між тымчасовым урадам і радай работнікоў і салдатоў.

ШТОКГОЛЬМ. Супроць ладжнай генэралам Корніловым у Пецярбурзі так-званай «чорнай гвардзіі» дзеля зашчыты тымчасовага ураду рада работнікоў і салдатоў ладаіць так-званую «чырвоную гвардзію», каторая мае і кулеметы. Гэта гвардзія прыслала ў Пецярбург тэлеграму, кажучы, што яна да апошняго будзе праціўца тымчасовому ураду.

ШТОКГОЛЬМ. У суботу ў Пецярбург прыехало шмат салдатоў с фронту с прычыны вестак аб прыпадках у Пецярбурзі. На фронтах разыгліся фантастычныя чуткі аб арешті ради работнікоў і салдатоў і т. п. Прыйезд салдатоў вызваў новыя стыкі.

Тымчасовая правіцельство апынулося ў вельмі цяжкім палажэнні с прычыны хваробы Керэнскага, каторому дактары ня суплюць доўгага жыцця.

ПЕЦЯРБУРГ. Як можна судаіць, неадаволенне ради работнікоў і салдатоў тымчасовым урадам выявляецца і ў адносінах да Керэнскага с прычыны таго, што ён у сваіх палітычных выступленнях лішне мала увагі звертае на пагляд і жаданьня ради.

Мілюков утраціў сваю вялікую папулярнасць праз сваю залежнасць ад кадэцкай партыі і свой імпэрналізм.

Рада работнікоў і салдатоў, трэба спадаевацца, будзе дабівацца ад адстаўкі Мілюкова і Гучкова.

ЖЭНЕВА. Чхеідэз, як даносіць с Пецярбурга, гразіў крайнім левым кінуць сваё мейсцо маршалка ў радзе работнікоў і салдатоў.

Проці Мілюкова выступае так-же газета Максіма Горкага.

ПЕЦЯРБУРГ. (Рэутэр). Немагчымые думкі аб волі, якіе пануюць па вёсках, грозяць тым, што будзе сабрана з зямлі патрэбная мера зборожа. Вялікіе абшары зямлі не засеянны, бо нельга дастаць работнікоў, або затым, што селяне палажылі арэшт на зямлю і гаспадарскія машыны. Гэта—такая-ж сур'ёзнае справа, як сама вайна, і при цяперашніх варуниках яе вельмі трудна развязаць.

ШТОКГОЛЬМ. (В.Т.Б.). У часі разрухоў у Кронштадці забіты і некалькі англіцкіх марскіх афіцэроў. Расейскіе матросы адмовіліся слухаць англіцкіх афіцэроў.

ПЕЦЯРБУРГ. (П. Т. А.) Генэрал Корнілов, глаўнакамандуючы вайскамі пецярбурскага округа, выдаў приказ, у якім гаворыцца:

„Каб утварыць новую магутную армію, патрэбную дзеля зашчыты нашай сталіцы ад замежных ворагоў і ўмацаванія дабытай волі, загадываю арганізацію рэзэрвных кадры і ўраз-жэ прыступіць да вучэння іх ваенага рэмесла. Згодна з заявай тымчасовага ураду, гэтые новыя часьцы астануцца ў Пецярбурзі дзеля абароны волі грамадзянства і дзеля таго, каб выступіць супроць ворагоў, калі напалі на сталіцу.”

ПЕЦЯРБУРГ. Генэрал Алексеев выступіў вельмі востра процы міру біз зааваеваннёю і контрыбуцій, каторы ў вачах арміі роўназначны с проигрышам. Алексеев высказывае надзею на спадзеваныя бітвы на расейскім фронці. Найбольшую небаспеку становіць неспакойны Пецярбург.

ПЕЦЯРБУРГ. Плебісцыт а пазыцы, зроблены радай работнікоў і салдатоў, даў большасць галасоў за Леніна, старонікі катораго у сваіх прамовах выставілі кліч: „Даволі вайны! Вон буржуазнае капіталістычнае правіцельство! „Ні аднай капейкі для Мілюкова!”

ШТОКГОЛЬМ. „Swenska Dagbladet“ даносіць с Пецярбурга, што два дні таму назад Ленін прарапаў нет ведама дзе.

ШТОКГОЛЬМ. Тымчасовы урад загадаў замест даўнейшай паліцы організацію нацыянальную міліцыю, каторая будзе прыслухаць местовым упраўленіям і земствам.

ШТОКГОЛЬМ. Пасылья аб'езду Гучковым фронтаў тымчасовы урад выключыў са спіску арміі 75 генэралоў, камандаваўшых на паўночным і заходнім фронці. На палудзенім фронці глаўнакамандуючы Бруслов ня згодзіўся выдаляць генэралоў толькі дзяля палітычных прычын.

ПЕЦЯРБУРГ. (Гавас). Генэрал Драгоміров назначэн глаўнакамандуючым паўночным фронтом замест генэрала Ружскага.

КІШЫНЁВ. Казакі памыкаліся зрабіць жыдоўскі пагром. Гаварылі працы жыдоў і пускалі чуткі аб бязбожных выступленнях жыдоў, але стыкі з жыдамі ня мелі вялікай сілы.

ШТОКГОЛЬМ. „Ізвѣстія совѣта раб. і солд.“ даносіць:

„Усе спробы рэволюцыйных эмігрантоў с Францыі і Англіі выявицца ў Расею скончыліся неўдачай”.

ЖЭНЕВА. Амерыканскія ірландцы вядуць перегаворы с празываючымі ў Амерыцы расейцамі — старонікі міру. Расейскіе эмігранты ў Амерыцы знаходзяцца пад суральным надзорам, і зносяніх з Расеі не дапускаюцца.

тычнага саюза было пастаўлено адрасы ад трэбаваньня, каб правіцельство выявіло свае ваенныя мэты. Мір, каторы пазбавіў бы імперию хаця бы 1 кв. мэтра замлі імперыі, нельга нават разгледаць.

ЖЭНЕВА. У сваім пісьме да кардынала статс-секрэтара Гаспарі Папеж апавешчае прызы да міра, гаворучы між іншым:

„Жаданье збаўчага міра сталася агульным, і мы спадзяемся, што правіцельства так сама паслуխаюць голасы здзержанасці. Мы спадзяемся, што недалёк дзень, калі ўсе людзі, сыны аднаго Айца, будуть ізноў чуць сябе братамі”.

ЛОНДОН. У часі гутарак у Ніжнай Палаці выясняўся, што 30 000 работнікоў у фабриках ваенных матэр'ялоў у палудзенім Ланкашыры кінулі работы затым, што недаразуменне між дырэкціяй фабрык і 500 работнікоў праз 6 тыднёў не было разгледжено урадовым угодлівым судом.

Бэррі-о-Бак атакавалі новыя французскія сілы пасыля барабаннага агня. Частью штыкамі, частцю агнём яны былі адбиты.

Усходні тэатр:

На поўначы ад Кірлі Бабы і на палудні ад дарогі Валепутна лёгка адбиты наступленія расейскіх рот.

На македонскім фронці былі учора ізноў вострые бітвы. Пасылья сільней падгатоўкі агнём генэрал Сэрраі павёў саюзніцкія войскі на штурм між вазёрамі Прэсба і Дойранам. Асабліва восірая бітва ішла ў завароці Чэрнай, дзе павтараўшыся праз уесь дзень і ночь штурцы былі зломлены с цяжкімі стратамі у ворагоў. Тое-ж было са штурмамі ворагоў пры Граденіцы, на Вардары і на заходзе ад возера Дойран. Нямецкіе і бўгарскіе дывізіі цяжка разгромілі ворагоў.

КАЛЯ ВАЙНЫ.

БЭРЛІН. (В.Т.Б.). Новыя ўдачы падводных лодак у Атлантычным акіані: 5 англіцкіх параходаў ёмкасцю разам 25.000 тонн.

БЭРЛІН (В.Т.Б.). Новыя ўдачы падводных лодак у Каналі, Біскайскім заліве і у Паўночны моры: 11 параходаў, 1 паруснік і 1 рыбалоў,—усыго 31.000 тонн.

БЭРЛІН. (В.Т.Б.). У Сародземным моры ізноў затоплены 12 параходаў і 2 паруснікі агульной ёмкасцю 50.000 тонн; у тым ліку 15 красавіка затоплен англіцкія ваенны транспорт «Arcadian», каторы затаплен з большай часцю бўшых на ім салдатоў.

БЭРЛІН (В.Т.Б.). Ізноў затоплены 3 ваенны транспортны ворагоў.

З'езд соцыялістоў.

КОПЭНГАГА. «Socialdemokraten» даносіць с Штокгольмам:

Голандзкая делегація адбыла нараду са швэдамі—членамі інтэрнацыоналу.

Плян з'езду апрацован гэткі. Пачынаючы ад 15 мая, адбудзеца рада нарада са прадстаўнікамі падзінок краёў. Гэтые нарады павінны выясняцца агульнае палажэнне і магчымасць згодлівага кірунку. Спадзяюцца, што на з'ездзе будуть усе партні. Усе дэлегаты маюць добрэе надзеі і ждуць ад таго пляну работы ўдачных рэзультатоў з'езду.

ПАРЫЖ. «Journal du Peuple» даносіць, што мае адбыцца патайная нарада ўсіх саюзоў, якіе стаяць у Францыі за мір, каб выясняцца адносіні да штокгольмскага з'езду.

ПАРЫЖ. Учора тут сабралася 45 з агульнага числа 70 соцыялістичных саюзоў Францыі, каб на міністэрства становішча на нацыональным конгрэсі соцыялістичнай партыі 27 мая, на каторым будзе развязано пытанье, чы партнія пашле сваіх прадстаўнікоў на штокгольмскі з'езд. Лёнгэ сказаў, што раскол у наядецкай соцыялістичнай партыі і расейскай рэволюціі памагаюць аднаўленню міжнародных зносін між соцыялістичнімі партыямі.

Адказ на шараду у № 35 „Гомана“.

Нам прыслана вершам гэткая разгадка:

Першы склад з-асобна літара за-
[віцца],
Дык з А зачынаці найлепш нам;
[здаецца].
Склад другі літара «эм» ясна пакаж'э

З усяго свету.

КАРЛЬСРУЭ. На апошнім за-
седанні членоў соцыал-дэмокра-

Што перэвярнуўшы «ма» ўселякі
[скажэ].
Залатое «меры» склад другі са
[трецім].
Усіх нас навучае, як лёгка замецім.
Трэцьце загадкі часці (то ёсьць
[«рыка»]).
Непрыятна пачудь, хіба так ад быка.
Адварнуўшы «рыка» маєм слова
[«ары»].
Памятайце-ж добра, паны ды баяры!
Першы склад са трэцьім твораць
[слыўце «ары»];
Не знаю, што гэта, — немагчыма
[«ары»],
Дый магло-бы быці якое «арыка»
Заместа «арэха» з мужыцка пазыка.
«Амэрыка» будзе цэлая шарада —
Ни едзьце туды, вось мая добра радз.

Хаця тлумачэнне — даволі
сыцінае, але абмылковае. Слово
павінно складацца толькі с трох
складоў і будзе: «ка-мэ-та».

КНІЖКІ ДЛЯ ШКОЛ:

Беларускі лемантар	6 кап.	Karotki katechizm	5 "
Belaruski lementar	6 "	Karotka historyja swiataia	20 "
Першае чытаньне	6 "	Karotkaje wyjaślenie abradoj	"
Pieršae čytańle	6 "	R.-Katalickahio kaścioła	15 "
Haściniec dla małych dzieciak	5 "	Kantyčka	15 "
Другое чытаньне	25 "	"Boh z nami", knižka da na- baženstwa	40 "

Karotki katechizm
Karotka historyja swiataia
Karotkaje wyjaślenie abradoj
R.-Katalickahio kaścioła
Kantyčka
"Boh z nami", knižka da na- baženstwa
Vilnia, Zavalnaya 7. Belaruskaia Knigarnia.

Маторны плуг

васьміскібовы, шырынёй 3 метры, з ма-
торным локомобілем „Ibace“, 45 конскіх
сіл, Могуль, самакат, годным для пера-
возкі ціжароў да 200 цэнтнераў і, як ма-
тор, да малатарі, ды інш. працяцца за
на съмех піакую цану: за 15.000 марак.

Там як працяць ешча на выгодных
варунках многа іншых сельска-гаспадар-
скіх машын, локомобіль, малатарі, ма-
торы і т. д.

Падробнасці дадзеныца у Ingenieurbüro
K. O. Liedloff Elbing Westpreussen.

Адрэс для тэлеграм: Ingriedl. Elbing.
Telephon 809.



Ордэровые бліж.
Ордэры. Стужкі да ордэроў.
Thüringer Fabrikenfabrik
CHR. H. ARNOLD, Hofl. Coburg, 38.

349 Гамбурская Урадовая Лётэрыя.

100000 лёсоў, 46020 выігрышоў, 8 вялікіх прэмій. На розыгрыш назначены

Выігрывае блізка кожны другі лёс.

13 Мільёну 731000 Марак.

Найвышэйши выігрыш у найчасцілінейшым прыпадку:

Адзін Мільён Марак.

Найвышэйши выігрыш можа быць

Марак 900 000 " 890 000	Марак 880 000 " 870 000	Марак 860 000 " 850 000	Марак 840 000 " 830 000	Марак 820 000 " 810 000 і т. д.
Спіс выігрышоў і прэмій. Урадовая Гамбурская лётэрыя:				
Премія I Марак 500.000 = Марак 500.000	1 прэмія Марак 50.000 = Марак 50.000	2 выігрыши Марак 4.000 = Марак 8.000		
Премія II " 300.000 = " 300.000	1 выігрыш " 50.000 = " 50.000	" 3.000 = " 384.000		
1 выігрыш " 200.000 = " 200.000	1 прэмія " 40.000 = " 40.000	" 2.500 = " 5.000		
" " 100.000 = " 100.000	1 выігрыш " 40.000 = " 40.000	" 2.000 = " 424.000		
" " 90.000 = " 90.000	1 прэмія " 30.000 = " 30.000	" 1.500 = " 7.500		
1 прэмія " 80.000 = " 80.000	1 выігрыш " 30.000 = " 30.000	" 1.000 = " 525.000		
1 выігрыш " 80.000 = " 80.000	7 выігрышоў " 20.000 = " 140.000	" 500 = " 319.500		
1 прэмія " 70.000 = " 70.000	3 " " 15.000 = " 45.000	" 400 = " 60.000		
1 выігрыш " 70.000 = " 70.000	16 " " 10.000 = " 160.000	" 300 = " 27.000		
1 прэмія " 60.000 = " 60.000	1 выігрыш " 7.500 = " 7.500	" 250, 220, 200, 175, 150		
1 выігрыш " 60.000 = " 60.000	1 " " 6.000 = " 6.000	125, 100 і т. д.		
Лётэрыя мае 7 класоў.				

Цэна орыгінальнага лёсу I класа разам з нямецкім гербовым зборам:

1/8 орыгінальнага лёсу M. 1.25 | 1/4 орыгінальнага лёсу M. 2.50 | 1/2 орыгінальнага лёсу M. 5. — | 1/4 орыгінальнага лёсу M. 10.—

Розыгрыш I класы адбудзеца 7 і 9 чэрвеня 1917 году.

C. F. GOTTLÖB, (Lotterie-Büro), HAMBURG, ELEBEKEN 2.

Шансы на выігрыш — гэткіе вялікіе, што
трэба кожнаму горача радаць іграцу на
Гамбурскай Урадовай Лётэры. Ніводная ін-
шая лётэрыя не дзе гэтага высокага вы-
грыша! Ужо ў другім класе можна выіграцу
нацэлы лёс за 10 марак у найлепшым пры-
падку 50.000 марак. У чародных класах
шансы на выігрыш растуць і даходаць у
найлепшым прыпадку да

M. 1000.000 у апошнім класе!

Я ўжо меў толькі у апошні час прыемнасць
выплачываць майм клиентам найвышэйшыя
выігрышы.

Auftrags-Brief
an das Lotterie-Büro
G. F. Gottlob in Hamburg 36.
Ersuche um Zusendung von
Los
der garantierten Hamburg Staats-Lotterie
Den Betrag dafür:
Mk.
erhalten Sie anbei — erhalten Sie gleichzeitig
per Postanweisung
(некаданае траба перачыркнуць).

Größter Gewinn
7. Klasse eventuell Mk. 1.000.000

Імя:
Прафесія
Месцо жыцця:
Пачтовый округ:
Заметка
„Гом.“ Вільня.

Просім аб акуратны адрэс.

349 Гамбурская Урадовая Лётэрыя!

Найвялікі выігрыш у найчасцілінейшым здарэнні

1 Мільён Марак.

Спіс выігрышоў і прэмій:

Премія I 500.000 м.	1 прэмія 40.000 м.	212 выігр. па 2.000 м.
Премія II 300.000 "	1 выігрыш 40.000 "	5 выігр. па 1.500 "
1 выігрыш 200.000 "	1 прэмія 30.000 "	625 выігр. па 1.000 "
1 выігрыш 100.000 "	1 выігрыш 30.000 "	639 выігр. па 500 "
1 выігрыш 90.000 "	7 выігр. па 20.000 "	150 выігр. па 400 "
1 прэмія 80.000 "	3 выігр. па 15.000 "	90 выігр. па 300 "
1 выігрыш 80.000 "	16 выігр. па 10.000 "	44174 выігр. па 250,
1 прэмія 70.000 "	1 выігрыш 7.500 "	220, 200, 175,
1 выігрыш 70.000 "	1 выігрыш 6.000 "	150, 125, 100,
1 прэмія 60.000 "	56 выігр. па 5.000 "	75 і 35
1 выігрыш 60.000 "	2 выігр. па 4.000 "	46.020 выігрышоў,
1 прэмія 50.000 "	128 выігр. па 3.000 "	8 прэмій і
1 выігрыш 50.000 "	2 выігр. па 2.500 "	10.000 вольных лёсю.

13 мільёнау 731.000 марак.

Лётэрыя складаецца с 7 кляс.

Розыгрыш I клясы — 7 і 9 чэрвеня.

Цэна орыгінальных лёсаў

разам з нямецкім імперскім гербовым зборам

	Для I класы:	Для ўсіх 7 клас:
восьмая частка орыгінальнага лёсу	M. 1.25	M. 25—
чверць орыгінальнага лёсу	" 2.50	" 50—
палова орыгінальнага лёсу	" 5.00	" 100—
цэлы орыгінальны лёс	" 10.00	" 200—
Іграцу на лётэры можна пачынаючы ад кожнай клясы.		
Windus & Co.		
Hauptkollekte Hamburg 36. Kaiser Wilhelm Str. 20—26.		
Пісъмо для заказу. Ersuche um Zusendung von Los I. Klasse		
Hamburger STAATS-LOTTERIE.		
Der Betrag von M. erhalten Sie gleichzeitig durch Postan- weisung. Wird einliegend beigelegt. (некаданае перачыркнуць).		
Імя Прафесія Месцо жыцця Пачтовы округ Заметкі (Прапуш даць выразны адрэс). H. m. Wiln		